# 藤林普山とその子孫、門人録

#### 森

藤林普山については、 川田雪山の『日出新聞』に掲載された「蘭学者藤林普山」、(一) 『京都の医学史』などがある。 景仰会の『蘭学の泰斗藤林普山先生伝』、

者はこの度、 その家系についてはほとんどが、 熊本県阿蘇郡南小国 町 0 普山の郷里である京都府綴喜郡普賢寺村 藤林家より得た資料をもとに、 前記の田辺町藤林家にある家系譜を補遺して考察 (田辺町)の南家の家系譜によってい る。 筆

# 普山の家系譜

してみた。

山本四郎氏の

「藤林普山伝研究」、

図には、 Ш 11 がないものの信頼度は少ない。 る。 が京都藤林家別家を独立したため、 京都、 山本氏の論文にみられる口上書 天保三年の伏見宮家の添書状と「普賢寺家藤林系図」の八字を染筆して下賜されたという。 九州両藤林家に存在する家系図は全く同 ゚口上書(天保六年十二月)から推測される如く普山の自筆でない。なおこの口上書は、問題の普山 (紀元) の前後より相違し、その後はそれぞれの子孫の手によって附記され 普賢寺藤林家の後見人である南庄左衛門に宛てたものである。 のものでない。 から推測される如く普山の自筆でない。 その初期の頃 は ほとんど同筆とみられ、 なおこの口上書 九州 藤林家の家系 内容に差

納

541

普

その染筆の文字状

#### た証状

伏見宮諸太夫後藤越前守 藤原有紀 可

<sup>7</sup>為普賢寺正統藤林氏之證者也

とあって、一応伏見宮家の御墨付をもらっている。このことは京都の藤林家を宮家から認知され 天保三年辰五月 藤林泰介殿 花押

その後、普賢寺藤林家にも家系図一巻を与えて家名を立てたものであろう。

九州藤林家にある普山曽孫の藤林元胤の書いた『藤林余影』と、その家系譜を参照してみると、

写真 山に移られるや、三十六名の同志と伴に従い、 子の大西阿波守好吉は普賢寺の地頭職であったが、元弘元年(一三三一)八月、 寺大西蔵人左近將曹といい、この時に普賢寺より西方に居住したので大西の姓を名のった。 この元通を藤林家の始祖としていて、 長二十年(一六一五)五月大坂の役で戦死し、 義昭の近習物頭役であったが、天正元年(一五七三)義昭を自宅に供奉し、その十一月織田氏と戦 その後数代南朝方に属して忠節を励んだという。基通より十六代敏元は大西備前守とい V 藤林家の始祖は、 計 晩年普賢寺に隠居した。 死した。 その子に三子があった。 源頼朝と対立し反幕の公卿で有名な関白近衛藤原基通(一一六〇一一二三三) その子の元通は従四位上朱智左中将とも普賢寺左中将とも言わ 普山紀元まで二十五代を数えている。 長子敏正は豊臣氏に仕えて普賢寺の水取村を支配し 次男貞元がその代を継いだが、 暦応元年(一三四○)河内の石川の役で戦死した。 元通の孫好長は普賢 母方の藤林氏を名の 後醍醐天皇が笠置 12 た。 足利

幕末の戦火に焼失した。 しかしその証状は藤林家に残されてい た

は

今般其元家系譜

天皇笠置臨幸之時奉忠節之條御感心之至依之普賢寺藤林家系圖之題號八字御染筆被下候永傳後代

邦家親王御一覧之所先祖普賢寺殿第五世大西阿波守好吉元弘元年

542

後醍醐

り、三男半兵衛重元は南氏を名のったという

門とい 養子縁組が多い。 |十四代成元は寛保三年 (一七四三) に生まれているが、 V2 藤林家の養子に入って作右衛門と名のった。文化十二年 (一八一五) に七十三歳で没した。南家と藤林家とは その成元の妻は東河原村治兵衛 (治平) の娘サトと言った。その夫婦に二男四女があった。 実は叔父の南平七元春の子で、幼名を伊之助、 長じて荘右衛

## 普山の兄弟姉妹

長男顕元は早逝した。

二男紀元が普山である。 長女モトは西光寺皆応坊守とあり、 普賢寺村藤林家家譜 後述する親類書により寺の住職に嫁いだものとみられる。 (南繁造氏所有) は前述の由縁もあり、 普山につい (第2表参照 ての記述は

は南庄左衛門 普山の妹は三妹があり、次女の某は天神森の竹村次郎平妻となっ (養子、 久保清七二男)の妻となり南家を継いだ。 た。三女照(のち

を迎えて別家藤林家を立てて、一男子(元文、万蔵のち淳道) トメの名はない。トメ(肇のち一馬)は初め淳次(好文、江州信楽藩士某の二男ともいう) 末女トメは普山三妹であるが、先の親類書にはその夫作右衛門の名が書か を生んだが故あって離別 n 7

している。そして後夫に山城国久世郡寺田村(城陽市)の辻三郎左衛門三男元忠を迎え か VI 藤林作右衛門と名のらせて藤林家を立てた。 れていて、肇、 て医業を学び、 女医として水取村で医業をした。 馬と名を改めたのは水取村で医業を創設するためのものであった トメは学問がよく出来たの 家譜に「学医於兄紀元為医」 か、 普山 と書

またトメは先夫淳次との子の万蔵を医師に育てて淳道と名のらせ水取村で医業をさ

と思われ

543

(5)

祖父

山城國普賢寺郷士

祖母 同國飯岡村郷士

死

叔母

藤林作右衛門

父

祖父同断

同國東河原村郷士 古河治兵衛女

母

妻

因州鳥取用達

玉川助左衛門女

藤林作右衛門

弟

父同断

松平因幡守家来

百

堀

周 徳

姉

山城普賢寺郷 西光寺皆應妻

南庄左衛門妻

妹

同断

豊田武兵衛女 死

従弟

京都麩屋町佛光寺下ル儒醫

馬来

謙介

藤林作右衛門 死

死

有栖川宮様

文政十三庚寅年十月廿五日

右之外近き親類無御座候以上

泰介

右藤林泰介儀

御用人御衆中

御用茂御座候はば何時 ' 而茂罷出致為仰付候趣可奉畏 私親類に相違無御座候

謙介

馬来

仍而奥印仕候以上

候

口

同國天神森郷士

竹村治郎平妻

同國寺田村郷士 池垣文右衛門妻

右之者二付

せてい 久世郡 る。 現京都市伏見区)にて医業をした。天保二年に水取村に帰って開業している。 その淳道の子の順道も父に医業を学び、更に京都で修業した。そして淀藩士の娘いそと結婚して、 その子寛次郎も医師となっている 山

メは文政六年 (一八二二) 四月に死去した。そのため作右衛門は、 西光寺に嫁いでいた長姉のモトの子である乙枝を

る

#### Щ の 略

後添いとしてい

が、

水取村での医家としてはこの寛次郎で絶えてい

二、三見たがオランダ語を知らない者には全く理解できなかった。 よるという。 父、祖父、叔父ともよく学問をし、その地で寺小屋を開いていたようだ。普山が医師となったのは伯父南藤蔵の遺書に マ和解」を手に入れることができた。「譯鍵凡例并に附語」に謄写とあり、 であり、 淳道とい 二十五代紀元、普山は天明元年(一七八一)正月十六日、普賢寺水取村に生まれ、 蘭方の医術が従前の中国由来の医術より優れているという話は既に京都に伝わっていた。 い、後に泰介(泰助)と改め、普山、 そのため子供時代より勉学し、寛政八年 (一七九六) 京都に出て医業を学んだ。 筒城、玉川堂と号した。号はいずれも郷里の地名による。 その頃偶然に稲村三伯の編さんした蘭 購入して筆写したのか、 幼名を豊三郎、 その頃江戸では蘭学 長じて政孝、 普山は蘭 他家より借りて筆写 諱は紀元とい 和 辞書 方の医書 または が ハル 盛 う。

(7)

なり、門人帳には小森桃塢と名を連ねている。 見の小森桃塢や、江戸の宇田川玄真と文通しあい、質疑を交し蘭語の研鑽を積んでいたという。文化三年(一八〇六)春 になって、 そこでこの書を基に蘭語を徹底して勉強する気になり、 稲村三伯が海上 |随鷗と名を改めて京都に来ていることを知り、 郷里に帰り診療しながら勉学に励んだ。 早速京都に出た。 その五月に随鷗の 普山はその頃より伏

したのか明らかでないが、家庭的事情より後者であったとみられる。

京都での住居は普賢寺の藤林家の記録では 「寛政八年 京都」とあり、別記して「京都新町錦小路上ル」とある。 文

545

女子 元 女子 頭 好 常味道法名沙華 多於在府城年十一月朔日為 看和川宮二品中各即上各東十六七年九月 年二十九縣女母在京都天住九十七時近年三任衛小監修理大大丹沒有理解門下文他 等奏審 大明元世年五月十六日起生山伯父南藤藏茶一丁 字君補 辦善山又難前城又鄉五川堂 大樓古在次多八幡鄉內里村士政宗頑女及住生一男元思 在一年第一文化六年京都 同常·海上遊野沒多施多積日八片了在京 子間接 三九 日福園马在城下三川助左衙门女元 秋一卷 其後南係 一元也一造書為醫唱和前學徒馬 務道長上 元 一上 熊林万藏 改造道 分家 繁體 藤林淳次實和東縣 照後改町南左左衛门元信奉 酬養之作太衛內成元兄南藤裁義信三家南庄左衛門 初藤林伊三肋實久保清七二男 喜家女以有一男丁最後商別 都仁親王三衛首 初改孝 藤林淳進後改奏介知名墨三郎 藤林萬截 三京年八月七月生一女吉同十一月五日辛年出 北三日本 西光寺時應坊寺 文化七十年 石州添下郡府四村大塚新八百女丁文世 住名釋智湯 安永八多年十一月出生 法名釋元功法 正月八九日卒

写真3 「藤林家系図 | の普山 (紀元) の項

た したことが推測されるが、このことについては後述する。 様子が門人録よりうかがえるが を引き継い は持ち、 0 VI )塾生の関係からみて、文化四年当時、 0 ないので、その家塾を引き継い

随鷗不在の折には随鷗塾でその塾生を指導

だとみるのが妥当のようである。

文化十一年頃

に家塾を再び

8

かか

は確認することはできな

V

推測するならば、

卷

一と巻二の

門人録

随鷗とは別に塾生を自宅に幾

人

きし、

その没後はその

塾 か だのか、

その塾生を自らの

塾に引き取

蘭学に 願 林家の跡 に末妹ト に出て医を専業とすることは普賢寺の藤林家を断絶することになる。 ある普山 に分家 U そして文化六年九月に郷里の藤林家に帰り、 出ている。普山兄の万蔵 . 執着していたかが判るのである。 メの存在があった。 が当然普賢寺藤林家を継が して独立することにしたのである。 目を継がせることで了解が得られたのであろう。 1 (顕元)は生後間もなく早逝しており、 メに医業をさせ、 ねばならなかった。 先の住居 普山二十九 父母に分家独立することを その後夫の作右衛 新町 錦 歳 しかし普 そして自分は 11 0 時 路 で、 Ē ル Ш 門に Iが京都 次男で V そこ はそ か 藤

546

ただ後

述するように文化八年正月に随鷗が死去してのち、その塾生を引き継い

間

|題の随鷗の塾の

所在が明ら

か 12

され

化

九年に室町四条北とあり、

文政五年版の

平安人物誌」

には蘭学家と

て

衣棚御

池

南となってい

る。

また文政十一年(一八二八)の

『海内医林伝

VZ

は

衣棚竹屋町北とあって、

学塾は移転されたものとみられる。

その筆写に後学の者が苦労していること、 に要約した蘭和辞書『譯鍵』を編さんし発刊している。『ハルマ和解』 の当時の自宅であったか、 或い は随鷗塾であったかも知れない。 訳語も補遺訂 正する箇所も多いと、 文化七年二月師随鷗の は初め、 随鷗自らが譯鍵跋文に書いている。 寛政八年に三十部しか出されておらず、 『ハルマ和解』八万語を三万語

譯鍵は簡便で、後に多くの蘭学者に利用されていた。

に錦小路修理大夫丹波頼理に入門しているのも宮廷医との関係を求めてのことであったと考えられる。 して次々と発刊していた。 など次々と著作がなされていた。 文化十二年になって発刊された。 普山は文化九年十一月には小森桃塢の行った解屍に参加している。この年に完成されたと思われる『和 それは小森桃塢のように臨床家でなく、 普山の生活は必ずしも裕福でなく、経済的支援者もみられない。その中で著作を苦心 文政五年(一八二二)に『和蘭薬性弁』を刊行し、文政十一年には 蘭語研究に主体があったためと思わ 『西医方選』を出す れる。 蘭 は

## 普山の江戸出府

文化十二年と、文政四年であり、 火、大火となるなど、 下向には疑問視されているが、 著書尽く烏有に帰す 藤林余影』によると、 普山因りて嘆息して京師に帰り後ち擢用せられて有栖川宮の近習と為る」とある。 同年だけで江戸で九ヵ所の火災があったとされる。 時期は明らかにされていないが、 記録によれば、文政四年正月十日、 巻二は文政四年一名で絶えている。江戸に出て失火にあったとすれば文政四年正月 普山は江戸に僑居した折「火災のために積年苦心せる所 芝田町より出火し品川宿焼亡、 後述の門人録をみても、 十八日芝新町 入門者の少な より出 年

る。 近世名医伝』に 「先是僑居江戸遭災。 積年著書悉帰烏有。 不楽者累月日。 遂帰京師。 入医官錦· 小路修理大夫門」とあ

でなかったかと推測される。

山本四郎氏はこの 聞 の川田 [雪山の著述にもみられる。「普山は語法解出版の後、暫く江戸に僑居したることあり。 其年代は明ならざ 「近世名医伝」の文章を挙げて信じ難いとしている。 普山が江戸に出たとする文献はこの他に

(9

所となり、 れども (中略)、恐らく文化の末若くは文政の初にして普山三十七、八歳の時なるべし。 積年心血をそそぐ所の著書大半鳥有に帰したれば快々として楽しまざるの数日、 (中略) 然るに一日祝融氏の襲 遂に去て京都 に帰れり」

游せしならん」として、 訓法を示す、及其語文脈を説き出す」として、その説明文中に「其明年に随鷗死す、 大槻如 電の 『新撰洋学年 その時期を明らかにしてい 表型 には、 その文化九年の項に ない 「京都医人藤林泰助、 普山、 普山乃(ち)江戸に出て宇榛斎に従 = = = , 前に蘭学逕を著す、 欧文

二年の出府は考えられ には みても、 もある小森桃塢が伏見より京都へ移住してきた。 締ぶ」とあることより、 普山の出府は推測の域を出ないにしても、 『和蘭語法解』 それより相当早い頃であったとみなければならない。 を刊行している。そしてこの年に、門人録などより塾を移転した形跡がみられるので、先ず文化十 その出府の時期は玄真の生前であり、 藤林家に伝承として残されていること、「宇田川玄真、 その翌十二年六月には普山の父成元が普賢寺で死去しており、 また別記の有栖川家への親類書の文政十三年の日付 文化十一年三月には蘭学での親友でもあり、 小森元良と往来交を ラ イバ 十一月 ルで から

書き、 医家森田甫三、千庵父子との交遊がある。五月六日には甫三宮相違し、『近世名医伝』の錦小路家入門の前の時期に相当する。 月に阿波の伊丹直江が入門しており、 比べて少ない。 b 文政四年に江戸に出たとすると、 千庵の出府を促している。 巻二には文政 塾生入門が必ずしも師の在住を意味するのではないが、その所在の有無によってその数は影響すると思 三年 十一月に 十一月二十一日には母サトが死去しており、 先の 巻一には同四年五月に平安山崎玄東以下、 勝田、 『藤林余影』 五月六日には甫三宛の普山の書簡があり、 大野、 平井ら三名の入門者があり、 の「有栖川宮の近習となる」 普山の文政三、四年の動行をみると、 この年 六、七、 平井は京都在住者である。 註、 越後の患者の治療に対する処方を Ó 天保元年)は、 入門者は九名で前年の十八名に 八 九 十月に入門者があっ 文政三年に越後の その時 文政四年! 期 から か なり

出 で解剖を行っていた。 の入門者の数も少なく、 た。その他この年の四月八日に森田千庵が入塾し、月日は不明であるが かけたものの著作の多くを失ったものとみられる。文政五年に刊行された『和蘭薬性弁』 その当時江戸には永年文通のあった宇田川玄真がおり、 記載の不備もみられる。 九月二十一日に森田甫三宛書簡があり、 「尾張医士伊藤圭介」も入塾している。 江戸での蘭学者との交流や、 十二月には小森桃塢らと京都 は、 文政元年頃より 著作出版に 起稿

この宮家医員になったのは、 また天保元年(一八三○)十一月一日、普山五十歳にして有栖川宮家医員になったのも経済的理由であったと思われ 自ら求めたものか、 「擢用されて」職についたのかは明らかでない が 有栖川宮家に提出 る。

は少ない。

それ

.はこの被災によるのかも知れない。

ており、

は出

版元にあって火災を免れたものであろうか。

年の序のある「西医方選」が文政十一年になって版行された。

普山の著述は後述するように数多いが、

出版されたもの

それ以降しばらく著作、

訳述書の出版は杜絶し、

文政五

の地位と家族の保証のためであったと推測される。事実、後年になって養子の耆山守元も有栖川宮家に仕えた。 た文政十三年十月の「親類書」には、 弟子であり親族でもある馬来謙介の保証書が添えられている 第 天保元

0 屋敷にまだ発刊されてい 養子守元がまとめた 『西医今日方』の中に、 ない著述、 原稿があったとみてよい。 普山の著作がまだ沢山残されていると書かれているので、 その著書については省略する。 ただ著述されては その当 一時京都

年

守元はまだ十五歳の若さであった。

が、 篇 などがある。 発刊されてい るか不明のものに 普山は天保七年正月十四日、 『生理真源』『病理真源』『物理源本』 五十六歳で没した。 『西域本草』『離合本源』『遠西度量考』

年三月に贈位記念として建立された が刻されてい 普山 [の墓は京都市左京区黒谷の金戒光明寺の墓地内にあり、 る。 また郷里普賢寺水取の墓地には天保七年の没年と親族名を書いた「釋入理」の藤林泰介塚と、 「贈正四位藤林普山先生之墓」 弘化四年丁未中秋、 がある。 中 務少輔丹波頼昜の撰文による碑文 昭和

(11)

# 普山の妻子と馬来謙介

の娘でヤ 普山の妻には三人がいた。 一女「五百」を生んだ。 最初の結婚は、 五百は長じて伊勢の四日市駅の伊達助左衛門二男良平を養子婿として迎え 京都から帰郷中の頃で、和泉国添下郡鹿畑村 (奈良県生駒市)の大塚新八郎

藤林道紀と名のらせた。しかし紀道は文政七年に没し、五百もまた文化三年十一月二十四歳で死去している。

(八幡市)の土岐宗碩の娘で、久保といい文化五年に結婚し一男子、元照を生んだが翌年元照は

死去し、久保とは離別した。

次の妻は八幡郷内里村

三妻は因幡国鳥取の玉川助左衛門の娘千代である。 助左衛門は 「因州鳥取御用達役」とあるので、恐らく京都の因州

藩屋敷に勤めていて、 随鷗の仲介による縁談であったと思われる。

みられ 先の親類書 (第一表) の弟、 作右衛門は妹トメの婿であり、「弟、 松平因幡守家来、 堀周徳」は妻千代の弟であったと

る。 保証人とされる馬来謙介は、 即ち普山と千代の子タミ(民)の先夫である。 母玉川氏」とあるので、 親類書には従弟とあるが実は娘の婿であり、文政六年に普山門下に入塾した門下生であ 普山によって長女のタミを謙介の嫁にしたものであろう。 タミは家譜には文化八年、 京都に生まれたとあり、「民、 しかし何故か間もなく 儒医馬来謙

介とタミは離婚しており、その原因は判らない。

子が があり、その折に備前岡山に来て、藩の医師になった。六代目見益の養子に謙介が入っている。「備作医人伝」には「見益に嗣 註 1 介に実子がないので信濃守御家中小高元仲の次男元迪を養子にした」とあるので、 富田の尼子家の家臣で、 無かった故、 謙介の旧姓は不明だが、 浪人中の謙介を養子にした。謙介は京都で医業をしていた処、五口下され御召返しを仰付けられた。後に謙 尼子家没落の後、 元備前岡山藩医馬来見益の養子に入り、 伯耆黒坂に移り医業をした。 謙介五代前の見益の時に因州備前の国替え 備前藩医となっている。 岡山に帰った謙介は仕官するとともにそこ 謙介の養子先の馬来家は出雲 (寛永八年

(12)550

関係は判らない で再婚したものとみられる。この謙介の馬来家と、タミの後夫となった三谷泰作家は伯耆黒坂村に出自を持つが、その両者の

文政九年生)、元常 ている。女子は信 戌年正月元日戌刻誕生于菊水鉾町」とあるだけで、 は不明であるが、若い妻であったのであろう。 普山と千代の間には、 (文化十三年生)、直(文政二年生)、澤(文政四年生)、男子は元好 (管之助、 長女タミの下に四男三女が生まれているが、長男元通は「藤林太一郎、母同上、文化十一年甲 文政十二年生)となっており、最後の元常は普山四十八歳の子供である。三妻千代の生没年 経歴も没年も書かれていない。 あとの三男子は生後間もなく死没し (銕三郎、文政七年生)、元長

タミより四歳若いが、その婚姻は天保初年であったと推測される。 三谷泰作 タミの後夫となり、藤林家に入った泰作の名はこの門人録にない。恐らく文政八年以降の入門とみられる。 家譜に

あった普山は後継者を門人の中から学問のよくできた泰作を若い 有栖川宮家侍医、号霞城、妻家女民、伯耆日野郡江尾三谷家より養子、三谷泰作改守元」とある。 (二十歳前であったか) ながら、タミと夫婦にして家を 晩年病身で

立てたものと思われる。

山の後継者となる。 整理して『西医今日方』を発刊している。泰作はその序文の中で普山の著作を更に整理し、 の門人録とともに禁門の変(文久三年七月)など幕末の戦乱で焼失したという。弘化四年(一八四七)三月、亡父の遺稿を ったという。普山没後の学塾を受け、また有栖川宮家に勤めた。その門人も多くあったといわれるが、 泰作は文化十二年(一八一五)、伯耆の江尾村に生まれた。 ている。 すなわち「其の余の著作及び翻譯する所の数十百部は未だ校定することを易からず。他日を俟つのみ」 伯耆に因んで耆山と号し、字を素処、諱を守元と行った。 国学、 蘭学に通じ、広瀬旭荘と親交が 出版することを意図してい 資料は普山後年

若くして京都に出て学問に励んだ。

普山

の学塾に入り、

(原白文)。

家は大津、 林家も類焼していた(奈良、 かし幕末の京都は再三火災にあっている。 坂本町に移って医業をした。 鹿畑村の姉宛、 この泰作には幾つかの話題があり、 藤村民書状)。この時の火災で普山の残した資料も、 安政元年(一八五四)四月や先の文久三年(一八六三)の大火もあり、 毀誉褒貶が多い。 坪井信道の養子信良の嘉 泰作の文書も焼失し、 藤

永二年 (一八四九) の書簡に次の様に記されている。

西医今日方已ニ刻成しよし

其今日方ナルベキカ。察スルニ要書ニハアル間敷ト存申候。価之義ハ後日聞合可申上候。」 テ度々貪り来り申候。併シ格別之大放蕩家ニテ従来不義理之事モ多ク有シ故、 放蕩ニテ家財転没、 始ヶ承リ申候。尤モ都下社中之人之作ニアラス。定ヶ藤林泰輔先生之遺稿ナルベシ。 当時何国一在ヤヲ不知。 先年都下へ来リ今日方トカ申者上木致シ度候故、 誰モ不取合早々一致置候事有之也。定メテ 藤林家事先生物化後其子大不肖、大 社中一統より助力致呉杯 1

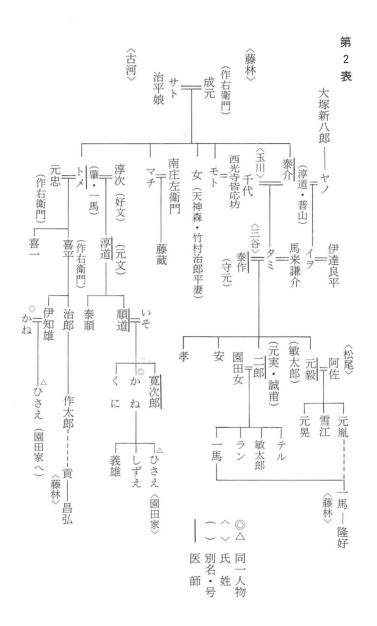
れない。或いは其子は藤林太一郎(元道、タミの弟)のことであったかも知れない。またこの書簡は当時の江戸と京都との学 とあるので、江戸ではあまりよくない風評があったものとみられる。泰作の若い頃は遊んでいた時期があったのかも知 !の対比や、江戸三大蘭医家といわれた坪井家の家格、その養子信良のきまじめな性格も考えられる資料でもあろう。 この書簡によれば、 泰作は江戸に行き、『西医今日方』出版のため資金を求めたものとみられる。 其子大不肖、 大放蕩

問

なかった。近年九州の藤林家によって新しく建立されている。 した。 つわらずとあり、 泰作は大津に寓居すること数年、 黒谷の普山墓の傍に埋葬された。碑誌は交遊の深かった広瀬旭荘の撰になるが、その墓碑は永らく建てられて 先の信良の人物評と大分異っている。 医術も盛んであったとされるが、安政五年 (一八五八) 九月十二日、四十四歳で病没 人に迎合することが少なかったものとみられる。 碑誌の中に「君謇直不詭配亦賢徳」とあり、寡言実直 碑誌 の前文

- 君諱守元字素處號耆山伯耆人姓三谷贅于京師醫藤林氏因冒其姓而繼其業安政戊午九月十二日病終于大津僑居年四十

を掲げると



553 (15)

有四配藤林氏生男二人長曰敏女三人君譽直不詭配亦有賢徳既葬敏以余舊交請誌其墓嗚呼君少于余八歳 朝至此乎

## 郊作の子孫

己未五日

廣謙撰

帰り医業を開 であったとみられる。文久元年 (一八六一) 旭荘は豊後日 て学んだ。安政二年 (一八五五) 十五歳の時にその塾頭になったとあるのでそれが正確であれば、 敏太郎は名を元毅、 泰作とタミとの間に二男三女があった。 がいた。 祖父の家業を恢復すべく努力したが、 字を士弘とい い晩翠堂 長男は敏太郎といい、 筒城、 後に霞城山人と号した。幼くして大津に育ち、 田 時は幕末の混乱した頃であり、 に帰り、同三年八月に没してい 天保十二年(一八四一)京都西黒門通りの邸で生れた。 る。 苦難に耐えて診療した。 敏太郎はその後、 旭荘が大坂に居た時 広瀬旭荘 の門に入っ 京都 門弟 期

も二、三人は常に居たと残され

た書

簡にある。

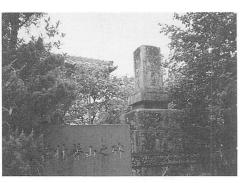


写真 4 藤林普山之碑と藤林元実寿蔵碑 (大分県玖珠町大隈)

七月十九日 頃 氏の医官となった。 氏が豊後森藩に儒官として仕官する折、 作と旭荘門下生として同門であった園田謙吾の仲介で、某女と結婚し、その あたり、 は 郎は二郎 と号し、若くして医術を学んだ。 は死亡していたようである。 敏太郎が養育した。 敏太郎に弟と三妹がいた。 十二月には越前まで出張したとある。 に門人帳二巻、 の禁門の変で、 その時、 敏太郎の母 家系譜 宮廷内に勤務中戦火が及び、 弟の二郎は後に名を元実と改め、 京都の兵火で藤林家の諸資料を失うのを恐れ、 敏太郎が九州の二郎宛に出した書簡には文久三年 また儒を旭荘に学び医師となった。そして父泰 泰作の書簡などの文書を預けたのである。 のタミの死亡年月日は不明とあるが、文久三年 同氏に従って九州に行き、森藩主久留 当 時宮家の医師となり、 砲火による傷病の手当に 誠 甫 存甫、 時節 柄 子華

時敏太郎は、 科手術も学んでいた。 と思われる。 あうのを厭 石井未亡人が播州赤穂へ帰郷した。 17 ただその後は数年来の病弱で床に臥すことが多いとも記されており、 石井未亡人とその子息、 時京都を去る決意をする。そして伯耆日野郡黒坂村の叔父三谷周助を頼って山陰に下り、 しかし自宅も兵火で焼失したため、先輩の石井良亭の死去後の石井邸を借家として開業した。 借家の都合や物価高騰で生活も苦しく、 家来一人、門生一人と生活していたとあるので、妹達は他家に預けてあったもの 宮家勤務のため勤王、 慶応三年(一八六七)二十七歳の折に 佐幕派による災難に 黒坂で開業 当

元胤を生んでい はできなかった。そのうち黒坂のもと町奉行の家であったという松尾氏の娘阿佐を嫁として迎え、 この )黒坂での開 党業は田舎のこととあって、 診療は忙し いばかりで金銭のゆとりはなく、 とても帰京 明治五年八月に長男 して開 業する準 備

務で、 起した二十士が黒坂の泉龍寺に幽閉され、 との嫌疑を避けたると宮家に憚る所ありたることに起因せるものの如く」とあるように、 州某藩士と称し、 人口も多く経済的に豊かであったと思われる。その改姓の理由は明らかでないが、『藤林余影』によると「此頃先考は その後日野郡印賀村に移り、 朝敵の嫌疑を受けることを極端に避けたのであろう。 菩提所氏名等も亦総て其の実を明されざりしが、 その所の医師上田三貞の跡を継ぎ上田姓を名乗っている。 第二次長州征伐の折に脱走者が出た。 幕末の京都での暗殺事件や、 是れ京師よりの浪人ならば必ず朝敵の一人なるべ これらの事と敏太郎の京都での交際者 当時敏太郎は京都 当時印賀村には鉄 たまたま京都 で本圀 での宮家勤 Ш 寺事 から 存 潜

印賀村に行った理 由 に 随鷗門人の進藤玄徳という先輩がいたためとも思わ れる。

に勤王、

佐幕に関係する者があって恐れたのかも知れ

ない。

弟の二 郎へ の手紙には帰京の念願が厚いことを報じているが、敏太郎は印賀にあって診療の傍ら寺小屋を開き、

詩酒の間に暮していたという。

儒学を講じたり、

その地方の文人と交流し、

あ

n

(17)

いずれ帰京するつもりであったのであろう

が、山陰の風土は経済的にも、人情的にもそれを容易に許さなかった。

十六日、 るに忍びず」と雪路を出かけ、 明治初年、 二男元晃の生後三十日の祝宴に、 印賀で種痘を行った時、「天降僊花、栽之于人、神医一出、 数里、 病家二、三軒を訪ね、 往診を依頼され「医は司命者なり、 途次雪中に倒れた。 四海皆春」の詩を残している。 私家の慶事を以って他の苦悩を等閑視 四十三歳の時であった。 明 治十六 墓は印賀一条 年 月

敏太郎の子、元胤は新聞記者となり台北の台湾日々新報社に勤めた。

山下にある。

氏の娘、 六十六歳にて死去している。 に在住して医業の傍ら塾生を指導した。明治三十六年多くの塾生によって寿蔵碑が立てられており、明治四十二年九月 森藩に仕えた二郎 (元実) は天保十五年五月の生れで、二十歳にして藩主久留島通靖の侍医となった。 松と再婚している。 ただその子孫に医を継ぐものが その明治十八年の種痘状が残されていた。 いなかった。 元実は先妻と離婚しており、 後妻を大隈村高橋 慶応四年大隈村

# 一、普山の門人録

## (1) 門人録巻

題言

あって 鳥兎恍として夢 P つが 東に籃 れ和蘭 9裡に過ぐ T の学を修る其初 西に藜し療救につかるるの余り 其間師事するは我泥丸宮中赤衣の人 西洋の医典二三策を求 蟹行を雪窓に尋 贖ひ且 友にするは僅に伏水の桃塢のみ ね はるまの譯書二十五号を謄記し 蚊脚を蛍燈に検す 静に自計するに三千六百 常に山地 背の旧 郷

屑筌縄蹄 固陋の寒滄伝統かって渕源なし の技倆 に過ず 何ぞ更に顔をあげて教導の任に安じ南面の達磨たらん 必竟いろは 然はあれど誤認て来請には の小児とabcの大児と遊戯 愚得せし

(18) 556

み

文化四丁卯年季春

四月

北

藤林淳道 誌

摂州奈取 越 村 奈良 尾崎 豹逸 厚純

越後柏崎在宮ノ窪村

鈴木 大橋 松石 菊庵

東都

讃州高松庄

河田

适全

河州四 一番村 葛岡

因州鳥取 摂州難波村 日比 改正 柳三 淑民

中立売 屋町 馬場 長友 仲 廣川 柴介 環 雅楽 周平 幹

京 京

柳

但州

城州東畑村 因州用ヶ瀬村

大谷

要人

有本

幹

因州

土肥

恕仙

麸



写真5 門人録巻一の題言巻頭

文化八辛未五月 (抹消 作州弓削

京

高辻

福田熊二郎

岡部

玄民)

作州津山藩 若州小濱藩

高畑 小杉

玄民

文化八未六月 平安新町六角下 加州金沢 山本太室以文〇 埜山 千杰

招录介 周防左門

東肥蘇陽 奥州仙台 招介 古澤 F 周防左門 快潤直行〇 元華〇

文化八未六月

京新町 口 讃州高松藩 因州鳥取 備前岡山藩 因州鳥取 佐治 塩田 宮武 峃 浅井茉太郎 元杏 龍眠 純吾 玄圃

奥州千台在 高橋 春名 朴庵 一碧方教〇 譲

冒



写真6 門人録巻一の題言末尾

文化辛未十一月 江州八幡 招介

文化壬三月 摂州大坂 招介 松井 橘 中川修亭 周防左門 貞次 〇 雨杏

文化九壬申三月 因州鳥取 招介 村川 堤 元輔〇 桂樹

但州一日市 川端玄洞正

文化九壬申十月

備前岡山 久山 敬叔催粹○ 文化癸酉春二月

備前岡山

菅

栄軒〇

招介

黒崎俊平

名世慶字有章

江戸北新堀 伊豫三島 児山 橋里禽洲 尚仙

同夏六月 冬十月

春三月

泉州佐野浦

平島

文乗

濃州栗笠 佐藤 拙庵

名源義字公種

冬十一月

米原 吉人

文化甲戌二月

若州西津

伴 名永年名由古 秀哲紀川〇

夏五月

因州鳥府

559

(21)

同穐八月 讃州高松藩医 石川 清安政〇

紹介 宮武純平

同秋八月 讃州香川郡西庄村

本多 栄斎忠朝

文政三卯霜月七日讃州丸亀 河田 貞吾

紹介

宮武純平

文政三、五月廿二日 豊後岡竹田 同日 京住人 舟谷伊兵衛

平安 山崎 玄東章

文政四、五月

同七月廿三日 阿州徳島 江本泰順安〇同六月十二日 与陽大洲 村越 藤也

文政四、八月 奥州二本松 安済 三順義重

文政四辛巳十月

尾州名古屋

伊藤

舜民〇

紹介 伊丹直江

文政五壬午正月十日 尾張篠城大章文政五午正月六日 長州萩 長松 随友範(

文政五壬午正月 但馬竹田 堀 恭安温〇

含章〇

(22) 560

文政壬午閏正月 同年同月 兵庫 西播赤城 藤田

佐五郎靖〇

文政壬午四月六日 阿波撫養 小 桑島

中島 瑞軒

天羽

馬島 玄蔵真 蓑助美成〇

皇都 皇都 //\ ,川七兵衛吉勝(

同年七月廿二日

同年同月

同年八月十二日 同年八月十一日 伊勢 皇都 越村 吉川 良吉景教〇 大輔徳基〇

同年八月晦日 同年八月十五 日 因州鳥取 伊賀中 村 尼子 澤野 香橘維則 傳兄正敏( 同年八月十二日

伊勢山田

橋本

春渓元貞

同年初冬二十七日 信州松本藩

小林 圭碩為邦()

文政癸未正月二日丹後峯山 田中 三鼎光義

口 正月 越後長岡蔵王村 渡辺 文恭

百 日 二月 正月 作州弓削 摂州広瀬村 岡部 佐々木敬元済〇 玄民常泰〇

文政六癸未年冬十月 文政六癸未年七月 土州高知 備中倉敷 沖 馬来 辰次郎浩 謙介駆

(23)

文政七甲申年三月 口 司 百 百 司 司 口 百 口 口 口 口 冒 古 十月 月 八月朔日 七月 四月 一日 備後 洛東 同玉 備中倉敷人 備前浦 備中妹尾 備前岡山 同国生坂 同国早嶋 備中黒崎 備中宮内 備中平田里 備中倉敷 備前児島下村 伊勢津 越中礪波郡答野島 三州加茂郡足助 福嶋 山田 多田 草源 吉田 岸田 牧野 花房 三宅 小郷 蘆村 江口 藤井雅楽介信 三宅友次郎〇 福島 三木 高田 雲岫孚〇 文中 立績〇 衛守許高〇 恕庵光〇 関平 昌健真〇 周祐隆〇 敬輔簡 閑正正〇 玄仙興冒 大旗正〇 貞策 用貞〇

中島與三太郎高庄〇

(24)

酉 口 司 司 二月五日 十一月五日 九月廿日 九月十一 廿四日 廿日 日 丹州八木 平安 亀山藩 備中連鳥産 越前丸岡 雲州杵築大社家中 紹介 中尾 秋田 鈴木 鶴見鉄之亟貞龍〇 竹内 藤田尚謙 大熊 元亮広別 貢 猷三徽○ 玄同幹 玄達

同 同 二月 二月 三月十八日 三月四日 松前箱館 南部三戸 能登七尾 土佐高知 田澤 金田一省吾敏慎〇 市川 安田 長繡 玄壮柔〇 周策敬勝

四月廿六日 雲州松江 加藤 玄澤直良○四月廿六日 防州小郡 岡 順亭誼○

三月廿日

備中生坂

間野

軌慶○

十月五日 摂津兵庫 加藤 直幹貞 五月廿五日 淡州仁井浦 高田 三立

はるまの譯書」。『波留麻和解』。寛政八年八月、 稲村三伯が石井庄助、 宇田川玄真、 桂川甫周らの助力を得て完成さ

せた我が国最初の蘭和辞書で、後年「江戸ハルマ」とも通称されている。

「山背」。山城。

「東藍、西黎」。薬箱を担ぎ、杖をついて四方に往診する意

「蟹行」。 西洋文字、ここではオランダ語の意。

「蚊脚」。アルファベットの意。

「烏兎」。日月、三千六百の烏兎は約十年間。

「泥丸宮」。脳神、精根をいい、頭脳の意。

「赤衣」。

罪人の着る衣。

または五位以上の人を指す。

泥丸宮中赤衣の人とは、

鳥取藩を脱藩した稲村三伯

(海上随鷗

を指すか。 当時の普山の師として海上随鷗、友人として宇田川玄真(江戸)、小森桃塢(伏見)がいた。玄真とは文通の仲

であった。

謬狄野鞮」。 固陋の寒滄」。 西洋の学問の価値を知らない粗野な自分にたとえた言葉か。 頑迷固陋な学問をしか知らない自らの浅学非才さを言ったものか。

屑筌縄蹄」。役に立たない魚具や、獣とりの道具。

「巨鼈、珍鱗」。成功し、立派な業績を得るたとえ。「南面の達摩」。南面は帝王、君子。達摩(磨)は立派な天竺の僧の意。

② 門人録 巻二

す 医は済世の鴻業 故に師となり弟子となる 寿民の仁術にして もろもろの徒芸徒技の比にあらず 固より倶に過を救ひ 足らざるを補ひ 言をはまず 其伝る必 実際を貴び 腹非せず 善を掲げ 其成る必誠心に帰 悪を匿し

(26)

守り 短互に仮し 畢竟只斯業のなるを希ひ誠実終りあり 有無相通て 口訣禁方 妄に人に伝与せざるは支那の古教に拠り 親情が益す 渥く以て交誼を変ぜざるに在る爾 他門多流敢て誹謗せざるは西洋の正規を

瑶川堂主人誌

文化甲戌初秋

紹介 宮武純平

同七月朔日 京都 藤田 恭輔守〇

八月朔日 江州仁正寺 森島 玄瑞立則〇

同十月朔日 京新町下立売角

同十月朔日

京

猪熊

半井権之輔轍〇

河村 良節石住(

新町一条下ル処

同十月朔日

宮崎典膳定行〇

同十月朔日 讃州高松藩 石川 清安政(

同十月朔日 讃州香川郡西尾

本多 栄斎忠朝○

同十月朔日 京都 田中 正治之方

同十一月十一日 讚州高松藩 久保 久安方〇同十一月朔日 信州山吹 石神 行造政尹〇

同十二月廿三日

京師

高木

鋤平確〇

(27)

565

文化十二乙亥

十一月十七日 京師 佐々木弥三良君水

文化十三丙子

正月十七日 三河国藤川駅

穂井国靱負忠友

平田

文輔貞介

同二月朔日

京師間之街二条南転

東一条千本西〈入

同三月十二日

] - ).

同三月十六日 京一条千本西、入

豫州大州 後藤 友圭○

同三月廿四日

同四月二日 越前福井 馬淵 玄龍〇

同四月二日 越前福井 半井 玄貞緝○

同八月三日

同九月十八日

越中川崎

宮永

隼人危()

(28) 566

同九月十八日 京都 中邑中三郎善永〇

同九月十八日 奥州白川 鳥居 左近俊明〇

文化十四丑

同十二月十二日

摂津大阪

塚田

文蔵正信

四月朔日 豊前中津 大原 信卿忠〇

同五月二日 豊前宇佐 寺井 僢吾信○同四月七日 紀州田鶴濱 櫻井 龍元良○

同六月二十日 讃岐高松 本多 茂庵

同五月二日

豊前中津

大江

元剛正〇

同六月二十三日 讃岐高松藩 山田 景純方〇同六月二十三日 同 千野 元達寧〇

同六月二十三日 讃岐古高松 久保 尭造増光同六月二十三日 同 松下 友賢

坂 左珉恵持 油小路四条下ル東

同十一月十三日

同十一月十四日 播州姫路 高濱 俊葊

文化十五戌寅

同正月十六日 京兆 斎藤亀三郎忠直〇正月十四日 江州彦根 数江 柳溪充〇

(29)

567

同二月十五日 豫州大州 曽根 周祐周甫〇同正月十九日 越州府中 斎藤 脩伍利兼〇

同二月十七日 豊後杵築 辻 元利亨〇

同三月十一日 同国同所在領家村濃州大垣 飯田 通○

越中新川郡魚津 久世 樟蔵〇

同四月五日

同四月十三日 伊豫大洲 菊原 玄策徳隣〇

細川

元亀徴〇

文政元戌寅十月 京師 字野 義平広生○ 同四月十三日 加州大聖寺 大武 了玄有行○

同十月八日

豊前中津

大江

貫恕範吉

同四月 阿州鳴門 山田 内蔵道〇文政二歳四月 讃州丸亀 氏家 恕三宣胤〇

同五月 日向飫肥 埜中 文一信直〇同閏四月 近江大津 三嶋 健造安恭

同五月

同六月

(30) 568

同七月 芸州賀茂郡貞重村

名井 衆甫相久〇

紀州日高郡南部

同七月

日野 春庵文通〇

同八月

八月

長州萩

西村

玄貞瑛〇

[八月 阿州城南 十河 道彌〇
[八月 伊豫今治城下 柳瀬 丙一柄〇

同同

同九月十六日 土州高智 刈谷 善慶

同九月

勢州桑名

鈴木淳之輔堅

十六日 濃州高須 高木 太仲

口

同十一月二日

伊藤司馬三良祐姓○越後蒲原郡和納

文政三年

同九月廿五日 阿州城南 上村 禮輔範常九月十五日 播州姫路 小寺沢鱗輔射之〇

同九月廿八日 播州赤穂 稲岡 秋平 同九月二十五日 堺町二条下処 江本主鈴興〇

同十月廿三日

備前岡

Ш

柴岡

宣全孝柔

569 (31)

同十一月十八日 豊後日出 勝田 元恪之徳

同十 一月廿三日 伊豫大州 大野 奇一重明〇

同十一月廿五日 京 平井 海蔵達

文政四年二月八日阿州城北 伊丹 直江重

の題言は文化四年の頃の、 巻二の題言は、 (巻一、二を通じて題言の振仮名は筆者の記。氏名の下の○は花押、 随鷗の社盟録、 自らの塾生を持った普山の心意を示すものであり、巻二の題言は随鷗塾を引き継いだ時 文化六年の題簽とほぼ同文であるが、二、三の字句に相違がみられる。このことは巻『玉』 地名の劦は州、 日付の全は同に統一した)

# 門人録の考察

の塾継承の意志の表れとみられる。

普山門人録は二巻が残されていた。

いずれも巻物にしてあって、

入門の年、

字、花押のあるものも多くみられる。 名がある。 人によって花押のある者、 稀に紹介者名の記されているのもある。 文化八年以降は大体自署されていて、 月日、時に年月日が書かれ、

当っての趣意が述べられている。 (1) 巻一について 題言部分は 一部に破損があり、読みにくい部分もみられるが、普山の蘭学修業の経緯と塾生指導に

正月)後にその門下生を引き継いだ形となっているので随鷗門人と重複する名が多い。そのためか題言の後は四月とだけ 各自が自宅で診療をするのに塾生を入れ、その指導をしていたとみられる。ただ普山は前述したように随鷗没(文化八年 成していたことになる。 題言末に文化四年丁卯季春とあるが、普山は文化三年五月に随鷗門人となっているので、その翌年には自らの弟子を養 小森桃塢門人帳にも享和二年(一八〇二)五月(桃塢二十一歳の時)に既に門人を入れているので、「二九」

出身地、

姓

あって、同一人の筆になると推定される二十六名の氏名が列記されている。これは恐らく同時に書かれたものとみてよ

くの記載のない門人がいたのは通例であるので、 から 年四月のことと考えられる。 何人か それ そして文化八年五月より門人の自筆による署名がなされていた。このことは門人録の題言あとの 以前に普山 いたことは前述したように題言の年月、 個人の門下生がどの位いたかは、この資料では明らかでないが、恐らくその指導による自宅での塾生 記名や小森桃塢の例によっても判断される。 随鷗の没後に門人録にない門人も引き継いだものと思わ また 般に門人帳には多 一四月」は文化八 る。 また普

性があると思われ Ш と想像され、 きながら勉学し、 が随鷗塾を継いだために環夫婦が中立売へ出たとも考えられる。 随鷗の娘さだと結婚した仲環 それが文化八年正月と四月の間であったのであろう。 随鷗 るが、 0 後勘を要する。 死後、 さだと結婚したというので、随鷗塾が中立売にあってそれを引き継いだの (中天遊)の住所が中立売とある。 恐らく随鷗門人たちの強い要望により、 仲環は貧困のため下僕のように随鷗塾で住み込み、 門人録の記載の状況からは後者とみるのが 自宅とは別の随鷗塾を引き受けたもの か、 或い は普 働

山自宅へ門人を受け入れたのか、

随鷗塾をそのまま受け継いだの

かに

ついても明記され

てい

文政三卯霜月の河田貞吾、 同日、 舟谷伊兵衛は順序からみて文政二年の誤記であろう。

排して、西洋学を学ぶ者の研鑽と交誼を説いている。「瑶川堂」は普山の号の玉川堂と同じ意であろう。 がなぜ巻一の中間 (2)に位置して別記されている理 題言は随鷗の言であるが、 由 弟子の心得として、 が明らかでない。 文化甲戌(十一年)初秋とあり、 実試主義を貴び、 中国式の 決禁方 瑶川堂という新しい (口伝秘方)

巻一の文化十一年八月に讃岐の石川清安、本多栄斎が巻二には同年十月に入門とあるので、この二人は自分の都合で新 紹介宮武純平とあるので、恐らく元の随鷗塾とは別に新しい自らの診療所と塾を開設したものと推測 される。

L

い塾に移ったものとみてよい

第3表 年代別入門者数

) は文政3年3人の実数

			( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )							
巻	1		巻 2							
年代	年代 西暦		年代	西暦	人数					
文化4年	1807	26								
8年	1811	5	文化11年	1814	11					
9年	1812	3	12年	1815	1					
10年	1813	6	13年	1816	13					
11年	1814	4	14年	1817	11					
文政2年	1819	(2)	15年	1818	ſ 10					
文政3年	1820	3(1)	文政元年	1818	2					
4年	1821	5	文政2年	1819	16					
5年	1822	14	3年	1820	8					
6年	1823	18	4年	1821	1					
7年	1824	10								
8年	1825	10								
計		104	計		73					

部分もその折の浸水のため字がうすくなり解読しにくい字もみられた。これらの戦禍によって第三巻以 或いは先述したように普山孫の敏太郎が、 家伝によれば禁門の変(文久三年七月)、 か二巻の門人録と少しの資料が戦乱の京都を避けて、 禁門の変では門人録 暗殺、 戊辰の役などに戦火にあい、 襲撃の対象となって家絶する危険性を身に感じていたの の巻物が池の水に浮んでいたと伝えられる。 九州の 森藩の藤林家に預けられたものと また普山曽孫 降 元胤 0 門人録その 巻 の代 0 題言

考えられる。

他

の資料が喪失され

僅

台北の火災で多くの遺 在していたと思われ

品を失っ

たという。

る。

ので

(藤林余影)、

三巻目或い

は四巻目もあっ

たと推

測

に

れる。恐らく文久年間(一八六一—六四)まで藤林塾は存

ら診療と塾を引き継ぎ、その入門者もあったとい

いたとみられる。

また養子の泰作(守元)も、

死去まで診療していたので、その後の約十年間の入門者

述の二名いるので実際の門弟は百七十五名となる。

は文政九年以降も開塾しており、

天保七年(一八三六)

0

七名であるが、

巻一と二に重複して氏名のあるものが先

年間七三名の名が書かれ

てい る。

巻

一、二の合計百七十

れ、 で、

巻二はその途中の文化十一年から文政四年までの 百五名 (一名は重複していて実際は百四名) の名が記さ

か

B

知れない

淳道の記名に次いで、 一、二を通じてみると、巻一 文政八年までの十九年間 は文化四年季春 の署名 0 藤林

572

若い

なが n

わ

る

佐治玄圃 (3)河田适全 (右膳)、 塾生について 内藤純伯 (純中)、 随鷗門人から普山門下へと移った者は、 葛岡栄二 (栄治)、 宮武純吾 (顕哉)、 改正淑民 岡元杏 (佐五郎)、 (元恭)、 日比柳三、 尾崎厚純(季節)、 春菜一碧、 中環 小杉玄民、 (耕助)、 奈良豹逸、 高畑生起 長友雅楽 大橋菊庵 (高畑)、 (雅楽之助)、 塩田 I龍眠

の十九名がいる。

内は随鷗門人帳にある名である。

下生で、 化三年三月の江戸の大火などの関係もあって、 巻一の題言末の文化四年から自宅での塾生をもち、 文化三年に随鷗が、 京都の普山に学んでいる者に、 江戸近辺で開 いていた学塾を引きはらって京都に来た折に門人を連れてきたといわれており、文 大橋、 尾崎、 京都に行く随鷗に従った弟子も多かったとみられる。文化二年の随 鈴木、 また随鷗塾の門下生も指導していたことは先の門人録の名簿の初 小杉の四名がみられる。江戸から京都に来たものであろう。 鷗門

先の題言に次ぐ「四月」が文化四年でないこと、また随鷗が文化四年前後より京都を引きはらって大坂に移住したこと われていたと思われ、それが文化八年までの姓名として「四月」の頃に連記されたものであろう。 らが京都と大坂で塾生を指導していたことを示している。 ので証明される。 を示すものでない から文化六年十一月まで大坂に居住した」という説が出されている。 めが文化八年四月と推定されることからも判断される。近年になって、 勿論 一、二の例外はあろう。 すなわち塾生が、 ことは 随鷗門人帳との間 同じ京都地内に随鷗、 しかし随鷗の大坂塾と普山の京都塾に兼ねて入門しているとは考え難 に同四年、 同五年、 そして随鷗留守中の京都の塾生指導を普山 普山の塾があっても、 同六年、 このことについて普山門人録より検討するならば 随鷗の大坂在住期間を「少くとも文化三年八月 同七年にわたって門人の一部が重複している それらがその双方に通ってい が中心となって行 たとは思 随 鷗自

ので、文化八年当時は随鷗に従っていたものであろう。 五、文政二年に舟谷伊兵衛、 随鷗没年の文化八年以降に、 文政三年に小寺沢鱗輔らの名がある。このうちの松本、 随鷗門下生で普山塾へ再入門した者に、 また随鷗門人であり普山塾に門人を紹介した者に、 文化十一年に半井権之助、 小寺沢は随鷗位牌裏面に名がある 文化十三年 中川修亭、 松本寛

#### 第4表 小森桃塢門人帳の入門者数との対比

#### ( ) は普山門人録入門者数

				\ ,	/ V6 E	ロコノヘビから	7(1),13%	
年代	人数	年代	人数	年代	人数	年代	人数	
享和 2	1	文政元	1(2)	文政13	13	天保14	6	
文化4	1 (26)	2	23(18)	天保 2	8	15	1	
6	1	3	17(9)	3	11	弘化2	5	
7	1	4	20(6)	4	7	嘉永 2	10	
8	1(5)	5	13(14)	5	6	安政2	3	
9	3 (3)	6	18(18)	7	4	3	2	
10	5 (6)	7	8 (10)	8	8	4	2	
11	7 (15)	8	11(10)	9	10	万延1	1	
12	7(1)	9	13	10	13			
13	26(13)	10	11	11	9	計	393	
14	23(11)	11	10	12	12			
15	2 (10)	12	11	13	9			

V

たの

かも知れ

な

っていた。

この桃塢の京都進出に刺戟され

て新しい塾を開

は、

は

一人とな

、出ている。そのためか翌十二年の普山塾入門

年当時では低かったためとみられる。 版したばかりの普山に対して、京都での知名度が、文化八 たこと、 と思われる。 の資料では認められない。 桃塢のもとに随鷗門人が移った者がいたかどうか 註2 一つには蘭学者としての桃塢の名が、 桃塢は天明二年(一七八二)に美濃外淵 その理由の一つに、当時小森家は伏見にあ 恐らくいなかったのではない (大垣市) 「訳鍵」を出 に つ か

京都の人々にとって伏見の桃塢に対する認識は少なかったとみられる。 蘭学での中央進出を計ったものであろう。これらの業績は桃塢の入門者数に影響して現 そして文化六年に伏見で開業している。随鷗が死去した頃は 義父義晴も美濃の人である。 生まれ、九歳の時に京都伏見の医師小森義晴の養子に入った。 の時帰国して江馬春齢に学び、文化三年に随鷗の門に入った。 文化九年になって解剖を行い、 寛政七年 (一七九五)、十四歳 同十一年に伏見から京

一、二の門人録を通じて、文化四年から文政八年までの間、文化十二年以外は年平均数人から十数人の入門者が ている。 桃塢の京都での人気が急速に上ったのは文化九、

あ

十年以降であったとみられる。

n 都

に移った。それは自らの勉学と、

周防左門の名があった。 文化十一年の三月に友人の小森桃塢が京都

574

(間之町御池か)

第5表 門人の出身地(小森桃塢塾は文化4~文政8年)

出身	身地	巻1	巻2	計	小森塾	出身	身地	巻1	巻2	計	小森塾	出身	身地	巻1	巻2	計	小森塾
奥	州	5	1	6	7	伊	賀	1		1	2	備	前	6	1	7	
北陽	東				2	紀	伊		2	2	3	備	中	12		12	
江	戸	2		2	1	和	泉	1		1	2	備	後	1		1	
越	後	3	1	4	1	河	内	1		1		出	雲	2		2	12
越	中	1	2	3	7	Щ	城	1		1	9	隠	岐				1
越	前	1	3	4	15	京	都	13	18	31	32	石	見				2
加賀	能登	2	1	3	6	丹	波	3		3	7	安	芸		1	1	4
若	狭	2		2	1	但	馬	3		3	1	防	長	2	2	4	2
信	濃	1	1	2	2	摂	津	6	1	7	3	讃	岐	6	9	15	5
三	河	1	1	2	5	淡	路	1		1		伊	豫	2	5	7	2
美	濃	1	3	4	4	播	磨	1	3	4	6	冏	波	2	5	7	5
尾	張	2		2		因	幡	9		9		土	佐	2	1	3	2
近	江	1	3	4	10	美	作	2		2	1	九	州	2	8	10	13
伊	勢	3	1	4	7	伯	耆	2		2	6	i	+	104	73	177	188

るが、 あり、 普山 り文政初期の京都に於ける蘭学の隆盛をしのばせるものが 差異が認められるものの、この二人の合計門人数は文化末 ためとみられる。 が急増しているのは、 桃塢門では文化四年より文政八年までの入門者は一八八名で 普山の江戸出府によるためであったかも知れない 項にも一人とあり、 く家庭的な事情もあったことは前述した。 同 門人録には .時期の普山と桃塢と門人録の入門者数を対比してみると、 年平均九・八人と大差がない。文化十三年より桃塢門 文化十二年の一人だけ 一年平均九・三人の入門者であるのに対し、 そこに普山が蘭語学主体の蘭方塾であった 以降杜絶したままとなっている。 その解剖と蘭方治療に人気が集まった 0 理由は桃塢の開塾ば 巻二の文政四年の か これ りでな あ

桃塢は蘭学者として盟友でもあったが、反面ライバル意識が八三〇)になって有栖川宮家の医員となった。このことは普山・は文政五年に丹波頼易の門に入り宮廷に近づき、天保元年(一は文政五年に丹波頼易の門に入り宮廷に近づき、天保元年(一は文政五年に丹波頼易の門に入り宮廷に近ざき、天保元年(一また桃塢は宮廷との関係も深く、公家たちの診療にも当っまた桃塢は宮廷との関係も深く、公家たちの診療にも当っ

る。

なかったとは言えない。

門人の出

[身地を文政八年までの両者の塾生を京都で対比すると、三十一名、三十二名と大差がないが、

備中、 の入門者があり、 みられたものである。 塢塾は越中七名、 ことに讃 桃塢塾に多い。 備後になく、 岐に十五名と多い 伏見との関係もあるが、 両塾ともに奥羽地方から九州までの各地から入門者が集まっている。 越前十五名、 讃岐も五名と普山塾より少ない。 桃塢塾にもその後に備中などからの入門者もある。 のに気付く。 能登五名、 因幡九名は師 京都近辺のため明言することはできない。 伯耆六名、 出雲十二名とあって越後、 その門人達に係累や、 の随鷗や、 その妻千代との関係によるものと思わ 普山塾に文政八年二月、 人の繋りによる入門の傾向はどの 因幡を除く山陰側に多い。 普山塾には山 各藩の京屋敷を中心とした人の 陽地方と四国 松前箱館 n た備 これに桃 田沢長繡

帳との 事に を取上げて西洋学を修行する者同 ついて速断するの るのに対 間 に十一 名の 藤林門下生から小森門下へ移ったものが三人おり、 重 主複が は 避けたい み られ が、 一志の勉学協調と、 る。 そこに塾生の学問的指向もあっ 日付よりみて、 切磋琢磨を述べているのも恐らく学塾での門弟同: 先に小森門下生となり、 たと推測され 同月に両家塾に入門しているのが一 その後に藤林門下生へと移った る。 普山 門人録 0 巻二に、 志の張合 人い もの た。 随 この から 0 七 交流が、

江戸と同じようにあったとみられる。

文政四年の桃塢の解剖には普山門下より、

普山、

伊藤舜民、

森田千庵らが立合い、

見学した。

普山門人録と桃

場門人

(38)

常に十数人、 関係あったかどうか判らないが、文政八年以降に入門したと考えられる。 Ш .の後継者となった三谷泰作はこの門人録には認められないが、 たとすると約二百五十人近くの門下生がいたと推定される。塾生の在塾期間 時に二十人近くの塾生がいたことになる。 これに対し小森塾は文化末期より文政中頃まではやや規模が大 泰作は伯耆、 普山の死亡する天保七年まで、 日野 を一年半から二年平均とすると、 郡江尾村の人であり、 塾がそのま経

もあったのであろう。

Ш

[城に九名と

# きく二十数人の塾生が常に居たと思われる。

歳で没し、孫養子の義比は放蕩して直系は絶えた。 かし藤林、 小森両とも子孫に恵まれず、 普山の養子泰作、 両家とも幕末維新による京都の混乱の中で、 孫の時代に京都を去っている。 桃塢の実子義真は二十二 被害を受けて衰退して

註 3 藤林隆好家に所蔵され ている普山関係資料は次の通りである。

1 藤林家系譜

卷

ったのである。

2 普山門人録

3 文政十三年十月廿五日付 親類書

枚

有栖川宮御印鑑札 诵

4

5 伏見宮諸太夫後藤越前守有紀の記名による 藤林家系図 の証状

诵

枚

7 広瀬謙吉 藤林たみ書状(大和鹿之畑村車屋清七室宛 (旭荘) 書状 (藤林泰作宛) 涌

9 藤林守元和歌一首色紙 一枚 8

広瀬謙吉封筒、

藤林泰作宛

藤林存甫宛

6

10 藤林普山 [墓碑誌文写 軸

11 藤林敏太郎家族年記 藤林守元墓碑誌文写 軸

12 枚

13 藤林誠甫種痘医免状 涌

藤林元胤編著

「藤林余影」、

台北台湾日報社、明治三十八年二月一

九日

藤林隆好著 「先祖を尋ねて」 (藤林余影の抜粋)、 昭和六二年

森藩儒医の園田家資料は大分県玖珠町の園田元生家、

久留島記念館に存在する。

九州

577 (39)

治氏その他の方々の御協力を得た。 左京区黒谷町の 稿を終る当り、 金戒光明寺様、 熊本県阿蘇郡南小国町の藤林隆好氏、 大分県玖珠郡玖珠町久留島記念館の轟義禮氏 また門人録解読に鳥取県立図書館次長の安藤文雄氏の御助言をいただいた。厚く感 西原稔氏、 京都府綴喜郡田辺町の藤林貢氏、 日本医史学会の片桐一男氏及び長門谷洋 西川滋氏、 京都市

### 参考文献

謝申しあげる。

- 川田雪山 「蘭学者藤林普山」『日出新聞』、京都、大正三年八月三十一日、九月七日。
- <u>:</u> 景仰会 『蘭学の泰斗藤林普山先生伝』、京都、昭和三十二年。 。内容は山本四郎氏の執筆による。
- =Ш 本四郎 「藤林普山伝研究」『日本洋学史の研究、 Ⅲ』、一八七~二三三頁、 創元社、 大阪、 昭和四九年。
- 四四 京都府医師会 『京都の医学史』六九一~七〇三頁、 思文閣、 、京都、 昭和五十五年
- (五) 山本四郎『藤林普山伝研究』、前掲一八九頁。
- 藤林元胤 が損失している。 「藤林余影」、「明治三八年二月十九日、台北台湾日日新報社にて」の日付と記名がある小冊子で、後半の 藤林家の家系を家系譜と残簡によって整理してある。 藤林隆好氏蔵 部

(40)

- (七)山本四郎「藤林普山伝研究」、前掲一九○頁及び写真。
- ハルマ和解。 解したものである。 国初めての蘭和辞書で、石井庄助、 「ズーフ・ハルマ」(長崎ハルマ)に対し「江戸ハルマ」と通称された。 鳥取藩医の稲村三伯 当初は八万語からなり「東西韻会」十三巻であったといわれ、 (のち随鷗、一七五八—一八一一)が、江戸で寛政八年 (一七九六) に完成した我が 宇田川玄真、 桂川甫周、 岡田甫説らの協力を得て Francois Halma の蘭仏辞書を訳 後に「波留麻和解」 と呼ばれ
- 九 杉本つとむ『江戸時代蘭語学の成立とその展開』IV、 七四三頁、早稲田大学出版部、 東京、 昭和五十六年。
- 柴竹屛山『本朝医人伝』、一五八頁、 山本善太 『海内医林伝』 (本朝方今医林伝)、文政十一年刊、 嵩山堂、 東京、 明治四十二年。本著にも「藤林余影」と同文が記されている。 『京都の医学史』 前掲より引用

年.

ナより

藤林余影

が原典であったとみられる。

578

権藤成卿 『日本震災凶饉攷』、三二七頁、有明書房、東京、 昭和五九年。

松尾耕三

- 『近世名医伝』、明治十九年 (「蘭学者伝記資料」、 青史社、 昭和五十五年、 所収)。
- 大槻如電 『新撰洋学年表』、一一五頁、昭和二年。「天保元年十一月、 藤林泰助五〇、 有栖川宮侍医に挙げらる」とあり、
- 藤林家系譜にも「天保元庚寅年十一月朔日為有栖川宮二品中将卿韶仁親王之医員」とある。
- 蒲原宏「尺牘よりみた藤林普山と森田甫三、千庵父子」『医譚』復刊第一一号、一五頁、昭和三十一
- 片桐一男「蘭医森田千庵伝研究」『法政史学』第一四号、五三頁、法政大学史学会、昭和三十六年。

(4)

月)、山崎玄東の小引(弘化四年三月)、坪井信良の書簡などよりみて、弘化四年刊の説もあるが、それより遅く、 林普山伝研究」)。丹波頼昜の叙文(嘉永元年五月)、緒方洪庵の序文(弘化四年十二月)、藤林守元の序文(弘化四年三

藤林普山『西医今日方』。養子守元の編さんになるもので、文政十一年以前に完成していたといわれている(山本四郎

- 岡山県医師会 元年五月以降、 『備作医人伝』、四四頁、 翌二年初めの刊行と思われる。 岡山、 昭和三十四年。
- 好氏蔵 藤林たみ書状、年号不明、六月朔日付、くるま屋御姉様(大和、 添下郡鹿之畑村車屋清七妻) 宛となっている。
- 宮地正人編『幕末維新風雲通信』、東京大学出版会、東京、 昭和五三年。坪井信良書簡集である。
- 園田謙吾 (一八三四—一八九〇)。 豊後森藩の儒医で、鷹城と号す。父も同藩士で園田茂三郎という。兄の園田鷹巣は藩
- 本圀寺事件。文久三年八月十七日夜、 んで帰り藩医となった。 の儒者であり、 政治に関与して幕末の藩政に功があった。謙吾は十四歳で広瀬淡窓の門に入り、肥前、 維新後は奈良、滋賀県の中学校長となっている。 鳥取藩主池田慶徳の尊攘の行動が御側用人たちによって阻碍されているとして、 京都で医術を学
- 急進派の藩士二二名は、重臣たちが宿泊している本圀寺を襲い、その四名を殺害した。
- 進藤玄徳。 随鷗門人帳に「文化二年、 かと思われ る。 伯州日野郡卯賀 進藤玄徳政照」とあり、 卯賀は印賀の誤りであり、

藤林誠甫墓碑。大分県玖珠郡玖珠町大隈、

藤林毅家の横にある。 生前顕彰碑として建立されたものであるが、 後に墓碑 579

藤林隆

(41)

としている。その碑文に「性藤林名誠甫後元實幼時子葉後城山号 二男 京都普賢卿御主也 藤林家世有栖川宮典医並漢学開 関西四国九州子弟養成医学普及盡力 久留島公請依大隈郷 和蘭医著述之泰斗藤原出祖父藤林普山之孫 父鷹山

580

- 医及塾数多子弟養成門人健之(明治四十二年九月廿五日没、六十六歳)明治三十六年佳日」とある。 ( ) は後年の
- 三 杉本つとむ「江戸時代蘭語学の成立とその展開」、前掲七四七頁。

付記であろう。

- の大阪塾は香川景樹の場と同様に不定期で定住していない診療と塾生の指導であったと論じている。 し、「少くとも文化三年八月から文化六年十一月まで」隨鷗が大阪に居住したと推定している。これに対し、 「随鷗の蘭学塾と解剖」、鳥取県医師会報、平成三年十二月号に発表予定。中山沃氏は「蘭学を学んだ岡山の 海上随鷗の門人―『洋学資料による日本文化史の研究Ⅱ』、岡山、平成元年、 の中で、随鷗の大阪塾の期間を再考 筆者は随鷗
- = (中) 前掲資料(三)、 野崎藤橋「送随鷗海上君西遊序」『因伯杏林碑誌集釈』、一一七頁、 戸市中で火災にあったかは、この詩文だけでは明らかでない。 らる」とあって、文化三年江戸の芝、 の随ふ者、 踵街に接す。野子も亦将に郊に出て餞せんとす」とある。その詩文中に「方今回禄を為して九陌一炬に委ね (四)。拙著『因伯の医師たち』三〇七頁、鳥取、昭和五十四年。拙著『因伯医史雑話』三九頁、 田町より出火して大火となっていて、鳥取藩邸なども類焼した。ただし随鷗が江 森 納、安藤文雄共著 鳥取、昭和五十八年。「弟子
- 三元 小森桃塢門人録は山本四郎氏の報告 昭和六十年。 (| 蘭学資料研究会研究報告」 二四五号、 昭和四十六年)及び(「小森桃塢伝研究」
- 医学史』の門人録に依った。 『日本洋学史の研究Ⅱ』、創元社 昭和四十七年)にある。ただ後者に示された統計に困難があるので前掲資料『京都の

鳥取県·森医院

### Fuzan Fujibayashi's Descendants and the Membership List of His Private School

#### by Osamu MORI

The Dutch scholar Fuzan Fujibayashi's descendants are the well-known Mitsugu Fujibayashi (of Tanabe-machi, Tsuzuki-gun, Kyoto) and his family. Recently I have discovered Takayoshi Fujibayashi (of Minamioguni-machi, Aso-gun, Kumamoto) and his family line.

Takayoshi Fujibayashi has Fuzan's genealogical tree and a two volume membership list of Fuzan's private school. The first volume was written by 104 students (1807-1825). The second volume was written by 73 students (1814-1821). Takayoshi Fujibayashi says that after 1825, the membership list was lost in the "Kinmon no Hen" incident in 1863.

Toou Komori was Fuzan's friend. In comparing the membership list of Fuzan's private school with that of Toou Komori we see that the two lists have a few differences. I think that Fuzan was good at the Dutch language, but Toou was skillful in clinical medicine and anatomy.